



All specifications and illustrations are non-binding. Subject to modification, errors and printing errors excepted.
Printed in Germany 990 167 0 DE/EN/FR-04-19 visuell.de

- | | | |
|---|--|---|
| 1 Steuerung (Ex d) | 1 Control (Ex d) | 1 Commande (Ex d) |
| 2 Separater Anschlussraum (Ex e) | 2 Separate connection box (Ex e) | 2 Compartiment de branchement séparé (Ex e) |
| 3 Motormanagement,
Temperaturüberwachung | 3 Motor management,
temperature monitoring | 3 Gestion du moteur,
température surveillance |
| 4 Stirnradgetriebe im Ölbad | 4 Spur gear in oil bath | 4 Réducteur à engrenages
cylindriques, en bain d'huile |
| 5 Zentralantrieb | 5 Central drive | 5 Entraînement central |
| 6 Seiltrommel | 6 Rope drum | 6 Tambour à câble |
| 7 Seilführungsring aus GJS-400 | 7 Rope guide in spheroidal
graphite iron cast GJS-400 | 7 Guide-câble en fonte GJS-400 |
| 8 Seilspannfeder | 8 Rope tensioner | 8 Tendeur de câble |
| 9 Seilklemmen | 9 Rope clamps | 9 Serre-câble |
| 10 Getriebeendschalter (Ex d) | 10 Gear limit switch (Ex d) | 10 Sélecteur de fin de course (Ex d) |
| 11 Hubmotor (Ex d) | 11 Hoist motor (Ex d) | 11 Moteur de levage (Ex d) |
| 12 Konusbremse | 12 Conical brake | 12 Frein conique |
| 13 Lüfter | 13 Fan | 13 Ventilateur |
| 14 Überlastabschaltung | 14 Overload cut-off device | 14 Système d'arrêt automatique
en cas de surcharge |